



Positivismo

TAREFAS DO ALUNO

Copiar texto. Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

Marcar palavras iguais e parecidas. Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

Ler e traduzir: Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

Montar vocabulário. Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



TEXTO

Positivismo

El positivismo es una corriente filosófica que **afirma que todo conocimiento deriva de alguna manera de la experiencia**, la cual se puede respaldar por medio del método científico. Por tanto, rechaza cualquier conocimiento previo a la experiencia.

Positivismo, epistemológicamente hablando, significa 'sin valor' o 'sin prejuicios'. Es decir, que no cree en las ideas previas o ideas a priori porque todo está en abierto hasta que se demuestre objetivamente a través de un método científico.

El término positivismo surgió en Francia a mediados del siglo XIX. El primero en hacer mención del positivismo fue el filósofo francés Saint-Simon, precursor de la filosofía social. No obstante, fue el sociólogo y filósofo francés **Auguste Comte** (1798 - 1857) quien popularizó dicha corriente filosófica junto con el filósofo y político británico, John Stuart Mill (1806 - 1873).

Tanto Comte como Mill se basaban en la idea de que todo conocimiento o actividad filosófica o científica debía partir de hechos reales y posibles de comprobar a través del método científico, por lo que rechazaban cualquier tipo de conocimiento previo a la experiencia.

El positivismo tiene su raíz en el Iluminismo o Ilustración francesa donde surge un énfasis en el racionalismo y del empirismo inglés del siglo XVIII representado por David Hume (1711 - 1776).

Asimismo, fue uno de los resultados que produjo la Revolución Francesa tras los cambios políticos, sociales y económicos, que colocaron a los individuos y a las sociedades como objetos de estudio partiendo de sus experiencias.



Por tanto, el positivismo es una conjugación del empirismo, corriente filosófica que se basa en que todo conocimiento es adquirido a través de algún tipo de experiencia u observación, en la cual la lógica y las matemáticas van más allá de los hechos a través de la aplicación del **método científico**.

El padre del método científico René Descartes (1596 - 1650) afirmó que las ideas eran innatas. Posteriormente, John Locke (1632 - 1704) refutó esta idea introduciendo la experiencia como catalizador de todo conocimiento.

Características del positivismo

A continuación se presentan las principales características que definen a la corriente filosófica denominada Positivismo.

- Rechaza las nociones *a priori* y los conceptos o creencias de tipo universal que no hayan sido comprobados.
- El positivismo se basa en que los hechos empíricos son los que fundamentan el conocimiento.
- Promueve como válido el conocimiento de carácter científico respaldado por el método científico.
- El método científico debe ser aplicado tanto a las investigaciones científicas como humanísticas.
- El conocimiento que se obtiene del positivismo debe ser objetivo.
- Las pruebas documentadas son las más importantes, no sus interpretaciones.

Fuente: <https://www.significados.com/positivismo/> (adaptado)



TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Positivismo

Positivismo

El positivismo es una corriente filosófica que **afirma que todo conocimiento deriva de alguna manera de la experiencia**, la cual se puede respaldar por medio del método científico. Por tanto, rechaza cualquier conocimiento previo a la experiencia.

O positivismo é uma corrente filosófica que afirma que todo conhecimento deriva de alguma maneira da experiência, a qual se pode respaldar por meio do método científico. Portanto, rejeita qualquer conhecimento prévio à experiência.

Positivismo, epistemológicamente hablando, significa 'sin valor' o 'sin prejuicios'. Es decir, que no cree en las ideas previas o ideas a priori porque todo está en abierto hasta que se demuestre objetivamente a través de un método científico.

Positivismo, falando de forma epistemológica¹, significa 'sem valor' ou 'sem prejuízos'. É dizer, que não acredita nas ideias prévias ou ideias *a priori* porque tudo está em aberto até que se demonstre objetivamente por meio de um método científico.

¹ Epistemologia: Estudo do conhecimento, esp. o conhecimento científico, sua natureza, seu processo de aquisição, seu alcance e seus limites, e das relações entre o objeto do conhecimento e aquele que o busca; a teoria do conhecimento. (auletedigital.com.br)



El término positivismo surgió en Francia a mediados del siglo XIX. El primero en hacer mención del positivismo fue el filósofo francés Saint-Simon, precursor de la filosofía social. No obstante, fue el sociólogo y filósofo francés **Auguste Comte** (1798 - 1857) quien popularizó dicha corriente filosófica junto con el filósofo y político británico, John Stuart Mill (1806 - 1873).

O termo positivismo surgiu na França em meados do século XIX. O primeiro a fazer menção ao positivismo foi o filósofo francês Saint-Simon, precursor da filosofia social. Não obstante, foi o sociólogo e filósofo francês Auguste Comte (1798-1857) quem popularizou dita corrente filosófica junto com o filósofo e político britânico, John Stuart Mill (1806-1873).

Tanto Comte como Mill se basaban en la idea de que todo conocimiento o actividad filosófica o científica debía partir de hechos reales y posibles de comprobar a través del método científico, por lo que rechazaban cualquier tipo de conocimiento previo a la experiencia.

Tanto Comte como Mill se baseavam na ideia de que todo conhecimento ou atividade filosófica ou científica deve partir de fatos reais e possíveis de comprovar por meio do método científico, pelo que rejeitavam qualquer tipo de conhecimento prévio à experiência.

El positivismo tiene su raíz en el Iluminismo o Ilustración francesa donde surge un énfasis en el racionalismo y del empirismo inglés del siglo XVIII representado por David Hume (1711 - 1776).



O positivismo tem sua raiz no Iluminismo ou Ilustração francesa onde surge uma ênfase no racionalismo e do empirismo inglês do século XVIII representado por David Hume (1711-1776).

Asimismo, fue uno de los resultados que produjo la Revolución Francesa tras los cambios políticos, sociales y económicos, que colocaron a los individuos y a las sociedades como objetos de estudio partiendo de sus experiencias.

Além disso, foi um dos resultados que produziu a Revolução Francesa após as mudanças políticas, sociais e econômicas, que colocaram os indivíduos e as sociedades como objetos de estudo partindo de suas experiências.

Por tanto, el positivismo es una conjugación del empirismo, corriente filosófica que se basa en que todo conocimiento es adquirido a través de algún tipo de experiencia u observación, en la cual la lógica y las matemáticas van más allá de los hechos a través de la aplicación del **método científico**.

Portanto, o positivismo é uma conjugação do empirismo, corrente filosófica que se baseia em que todo conhecimento é adquirido por meio de algum tipo de experiência ou observação, na qual a lógica e as matemáticas vão mais além dos fatos por meio da aplicação do método científico.

El padre del método científico René Descartes (1596 - 1650) afirmó que las ideas eran innatas. Posteriormente, John Locke (1632 - 1704) refutó



esta idea introduciendo la experiencia como catalizador de todo conocimiento.

O pai do método científico René Descartes (1596-1650) afirmou que as ideias eram inatas. Posteriormente, John Locke (1632-1704) refutou esta ideia introduzindo a experiência como catalizador de todo conhecimento.

Características del positivismo

Características do positivismo

A continuación se presentan las principales características que definen a la corriente filosófica denominada Positivismo.

A continuação, são apresentadas as principais características que definem a corrente filosófica denominada Positivismo.

- Rechaza las nociones *a priori* y los conceptos o creencias de tipo universal que no hayan sido comprobados.
- Rejeita as noções *a priori* e os conceitos ou crenças de tipo universal que não tenham sido comprovados.
- El positivismo se basa en que los hechos empíricos son los que fundamentan el conocimiento.
- O positivismo se baseia em que os fatos empíricos são os que fundamentam o conhecimento.



- Promueve como válido el conocimiento de carácter científico respaldado por el método científico.
- Promove como válido o conhecimento de carácter científico respaldado pelo método científico.

- El método científico debe ser aplicado tanto a las investigaciones científicas como humanísticas.
- O método científico deve ser aplicado tanto às investigações científicas como humanísticas.

- El conocimiento que se obtiene del positivismo debe ser objetivo.
- O conhecimento que se obtém do positivismo deve ser objetivo.

- Las pruebas documentadas son las más importantes, no sus interpretaciones.
- As provas documentadas são as mais importantes, não suas interpretações.